

## Llamadas de Emergencia

➡ **¡Si sospecha una sobredosis u otro tipo de emergencia médica, llame al 911 inmediatamente!**

➡ **Si alguien está amenazando con suicidarse o amenazando con hacerse daño a sí mismo u otros, también puede llamar al Centro de Intervención de Crisis al (717) 394-2631.**

➡ **Si alguien es adicto al alcohol u otras drogas y necesita desintoxicación, llame al número de teléfono del Centro de White Deer Run Support al (866) 769-6822.**

## Si necesita ayuda o apoyo en su recuperación:

### RASE of Lancaster

131 East Orange St.  
Lancaster PA 17602  
(717) 295-3080  
www.raseproject.org

Centro de recuperación ambulatorio; Servicios informales de apoyo para la recuperación; Programas de apoyo; Servicios de recuperación asistidos a través de medicamentos; Vivienda de recuperación para hombres; Grupos educativos.

### Grupos De Apoyo

AA - Alcohólicos Anónimos (717) 394-3238  
Al-Anon/Ala-teen/ACOA 1-877-298-5027  
NA - Narcóticos Anónimos (717) 393-4546

### Recuperación basada en la fe cristiana

Step to Freedom, Leola (717) 522-1757  
Higher Ground, Peach Bottom (717) 983-0131  
Discovery Recovery, Lancaster (717) 617-5917  
Celebrate Recovery  
Millersville (717) 468-9708  
Manheim (717) 653-6266  
Columbia (717) 200-1362  
Ephrata (717) 917-1625  
New Providence (717) 786-5580  
Elizabethtown (717) 715-3347

### Apoyo Familiar

Nar-Anon Family Group (717) 285-2909  
Breakthrough, Ephrata/Leola (717) 725-6723

### Adicción al Juego

PA Problem Gambling Hotline (877) 565-2112

## Guía De Servicio 2017

# OBTENIENDO AYUDA:

**HAY AYUDA para los problemas del alcohol y otros tipos de drogas en el condado de Lancaster**



Lancaster County  
Drug & Alcohol  
Commission  
150 North Queen Street  
Lancaster PA 17603  
Phone - 717-299-8023  
Fax - 717-293-7252  
www.co.lancaster.pa.us/d&a

## NECESITO AYUDA. . .

Creo que mi consumo de alcohol podría estar fuera de control, ¿Con quién puedo hablar?

No estoy seguro de tener un problema de drogas, pero alguien (juez, oficial de libertad condicional, jefe, trabajador social) me ha dicho que necesito obtener una evaluación. ¿A quién debo llamar?

Tengo un miembro de la familia que está usando drogas, pero él / ella no me escucha para poder obtener ayuda. ¿Qué puedo hacer?

He estado abusando pastillas para el dolor por mucho tiempo. Mi vida es un desastre y quiero ayuda. ¿Dónde empiezo?

Hay ayuda disponible para los problemas de alcohol y otras drogas en el condado de Lancaster. He aquí como puede encontrar ayuda para usted o para un ser querido.

**Primera Opción:** Llame al Centro White Deer Run al (866) 769-6822 si usted cree que está en retiro y necesita servicios de desintoxicación. También puede llamar a una de las clínicas ambulatorias para pacientes que aparecen en este folleto y así iniciar el proceso. Ellos le completarán un análisis de Drogas y Alcohol por el teléfono.

**Segunda Opción:** Si la desintoxicación no es apropiada, puede reunirse con un consejero ambulatorio quien le completará una evaluación y hará recomendaciones para su tratamiento. Ellos también le pueden ayudar a determinar cómo puede pagar por su tratamiento.

## ¿Cómo pago por el tratamiento?

### ¿Tiene seguro médico, HMO, asistencia médica o beneficios para veteranos?

**Sí tengo. . . Seguro médico o HMO** - La mayoría de las compañías de seguros médicos cubren el tratamiento de Drogas y Alcohol. Póngase en contacto con su empresa para determinar qué está cubierto y cómo acceder correctamente a este beneficio. Es importante que siga el procedimiento correcto. En algunos casos, se requiere una autorización previa del HMO. Además, algunas instituciones de prevención de Drogas y Alcohol le ayudarán a trabajar con su compañía de seguros.

**Beneficios para los Veteranos** - La mayoría de los veteranos militares son elegibles para los servicios de tratamiento de Drogas y Alcohol. Tanto en Lebanon como en los Hospitales de Coatesville VA ofrecen servicios de tratamiento para problemas con drogas y alcohol. Llame al (800) 409-8771 Ext. 4235.

**Pago privado** - Si usted tiene la capacidad de pagar por su tratamiento de Drogas y Alcohol, puede elegir cualquier oficina que usted pueda pagar.

**No. . .** Si usted piensa que necesita desintoxicación u hospitalización, llame al Centro de White Deer Run al (866) 769-6822 para una evaluación telefónica. Si usted es elegible para la desintoxicación, WDR comenzará una búsqueda de alojamiento y tratamiento para usted. También le ayudarán a terminar si usted es elegible para recibir fondos del Condado, y le ayudarán a determinar cómo pagar por su tratamiento.

Si no necesita desintoxicación, pero cree que necesita rehabilitación para pacientes hospitalizados, llame y haga una cita con una clínica ambulatoria para una evaluación y una consideración de responsabilidad financiera.

## Clinicas de Prevencion de Alcohol y Drogas del Condado de Lancaster

### Wellness Counseling Associates

#### Richard Wheeler, LPC, CAADC

439 N. Duke St.  
Lancaster PA 17602  
(717) 397-2727  
www.rwwca.com

### PA Counseling Services - Lancaster City

40 Pearl Street  
Lancaster PA 17603  
(717) 397-8081  
www.pacounseling.com

### T.W. Ponessa and Assoc. Counseling Services, Inc.

410 N. Prince St.  
Lancaster PA 17603  
(717) 560-7917  
(800) 437-5405  
www.twponessa.com

### Mazzitti & Sullivan Pyramid Healthcare

313 W. Liberty Street, Suite 358  
Lancaster, PA 17603  
Phone: (717) 208-7532  
www.mazzittiandsullivan.com

### Nuestra Clinica - SACA (bi-lingual)

545 Pershing Avenue  
Lancaster PA 17602  
(717) 293-4150  
www.sacapa.org

### Blueprints for Addiction Recovery, Inc.

222 S. Market St., Ste. 202  
Elizabethtown PA  
(717) 361-1660  
www.blueprintsrecovery.com

### Naaman Center (faith-based)

4600 East Harrisburg Pike  
Elizabethtown PA 17022  
(717) 367-9115 or (888) 243-4316  
www.naamancenter.com

#### Other locations:

39 W. Vine St. (bi-lingual)  
Lancaster, PA 17603  
248 Maple Ave.  
Quarryville PA 17566  
835 Houston Run Drive, Suite 230  
Gap, PA 17527

### Gearty and Skiles Counseling

321 North Market Street  
Lancaster PA 17603  
(717) 394-5334

#### Also located at:

107 East Locust Street  
Ephrata PA 17522  
(717) 733-8898  
www.geartyandskilescounseling.com

### Gate House Behavioral Health Services

817 North Cherry St.  
Lancaster PA 17602  
(717) 393-3215  
www.gatehouse.org

Otros servicios disponibles en Mountville and Lititz.

### Addiction Recovery Systems (ARS) of Lancaster

2192 Embassy Drive  
Lancaster PA 17603  
(717) 394-7160  
www.arshealth.com

### Lancaster Clinical Counseling Associates

129 East Orange Street, 2nd floor  
Lancaster PA 17602  
(717) 299-0131

### Elsie Shenk Outpatient Center (women)

211 East Mifflin Street  
Lancaster PA 17602  
(717) 286-9088  
www.gaudenzia.org

## Preguntas Frecuentes

**¿Puede alguien que rechaza el tratamiento “ser obligado”?** Los adultos no pueden ser obligados a tratamientos de drogas y alcohol. Hay circunstancias limitadas en las que los adolescentes pueden ser cometidos por sus padres a través de la Ley 53, que requiere intervención legal.

**Fui arrestado por DUI en otro estado y me dijeron que tenía que tomar algún tipo de clase. ¿A quién debo llamar?** Llame a la Unidad de Adult Probation del condado de Lancaster al (717) 299-8181.

**Mi hijo, que es menor de edad fue arrestado por tomar alcohol y le dijeron que tenía que tomar una clase. ¿A quién debo llamar?** Comuníquese con la Agencia de Compass Mark al (717) 299-2831.

**Mi compañía de seguros se niega a pagar mi tratamiento para adicciones. ¿Qué debo hacer?**

La Ley 106 de 1989 requiere que la mayoría de los planes de salud de grupo comerciales, HMOs y CHIP provean tratamiento completo para la adicción de alcohol y otras drogas. Si tiene problemas para obtener este beneficio, envíe un correo electrónico a [dasbeck@hotmail.com](mailto:dasbeck@hotmail.com) con "Act 106" en la línea correspondiente.

**¿Aún tiene preguntas? ¡La Agencia de Compass Mark le puede ayudar! Ellos le pueden proveer información y darle un referido para que obtenga la ayuda que usted necesita. Llame al (717) 299-2831 o visítenos por correo electrónico a [www.compassmark.org](http://www.compassmark.org).**